



Auswärtiges Amt

BESUCHER-  
PROGRAMM  
DER  
BUNDESREPUBLIK  
DEUTSCHLAND

# DIALOG MIT DEUTSCH LAND



Institut für  
Auslandsbeziehungen

**Thema: Einheit in Vielfalt**  
**Religion und Toleranz in Deutschland**

**05. – 11. Juli 2015**  
**Berlin / Köln/Bonn**

Besucherprogramm der Bundesrepublik  
Deutschland

Verantwortlich:  
Auswärtiges Amt  
Referat 608-7  
Öffentlichkeitsarbeit Ausland

Konzeption und Umsetzung:  
Institut für Auslandsbeziehungen, (ifa)  
Stuttgart  
Verantwortlich:  
Dr. Odila Triebel  
Leiterin Dialog und Forschung „Kultur und  
Außenpolitik“

---

**Begleiter**

Sebastian Blottner (Berlin)  
Tel. +49 1520 1481995

**Dolmetscher (Englisch)**

Margaret Diehl (Berlin)  
Bianca Schulz (Berlin)  
Britta Klapproth (Köln/Bonn)  
Andrea Borges (Köln/Bonn)

**Konferenzsprache**

Englisch, Deutsch

---

**Hotel in Berlin**

HILTON BERLIN  
Mohrenstr. 30  
10117 Berlin  
Tel. +49(0)30 20230-2257

**Hotel in Köln**

HILTON KÖLN  
Marzellenstr. 13  
50668 Köln  
Tel. +49(0)221 13071 2202

## Sonntag, 05. Juli 2015 // Berlin

Ankunft der Teilnehmer in Berlin  
Transfer zum Hotel

### 20:00 Uhr

Abendessen im Hotel

Begrüßung der Teilnehmer und Einführung

**Dr. Odila Triebel**, Leiterin Dialog und Forschung „Kultur und Außenpolitik“, Institut für  
Auslandsbeziehungen, Stuttgart

## Montag, 06. Juli 2015 // Berlin

**Bitte nehmen Sie Ihren Reisepass mit!**

### 09:00 Uhr

Abfahrt mit Bus (BVB) vom Hotel Hilton Berlin

### 09:30 Uhr – 11:00 Uhr

Gespräch mit **Prof. Dr. Rolf Schieder**, Lehrstuhl für Praktische Theologie und Religionspädagogik an  
der Theologischen Fakultät der Humboldt Universität Berlin. Sprecher des Forschungsbereichs  
Religion und Politik  
zum Thema „**Bedeutung der Religion in der Gesellschaft Deutschlands**“

4. Stock, Raum 406

Burgstr. 26

10178 Berlin

Abfahrt mit Bus (BVB)

### 11:30 Uhr – 13:30 Uhr

Auswärtiges Amt

Sicherheitscheck!

Mittagessen und Gespräch auf Einladung von **Klaus Streicher**, Auswärtiges Amt, Leiter des Referats  
Kultur- und Medienbeziehungen Maghreb, Naher und Mittlerer Osten, Dialog mit der Islamischen  
Welt und Auslandskulturarbeit der Religionsgemeinschaften

Ort:

Internationaler Club

Auswärtiges Amt

Kurstr. 36

10117 Berlin

### 14:00 Uhr – 15:30 Uhr

Stadtrundfahrt mit Bus (BVB)

### 16:00 Uhr – 17:00 Uhr

Gespräch mit **Micky Fuhrmann**

Leiterin Politische Abteilung, Zentralrat der Juden in Deutschland

zum Thema „**Jüdisches Leben im zeitgenössischen Deutschland und seine Herausforderungen**“

Leo-Baeck-Haus

10061 Berlin  
Tel. +49(0)30 28 44 56-0

Fußweg

**15:00 Uhr – 16:30 Uhr**

Gespräch mit **Rabbiner Daniel Alter**, Koordinator des SchazMaz-Programms der Allgemeinen Rabbinerkonferenz, Beauftragter gegen Antisemitismus und für interreligiösen Dialog und **Ilan Kiessling**, Leiter Kommunikation/Pressesprecher, Jüdische Gemeinde zu Berlin  
zum Thema „**Die Jüdische Gemeinde zu Berlin**“

**anschließend**

Besichtigung der **Neuen Synagoge Berlin – Centrum Judaicum**

Oranienburger Str. 28-31

10117 Berlin

Tel. +49(0)30 88 02 8-0

**19:00 Uhr – 21:00 Uhr**

Abendessen im Restaurant Teehaus im Englischen Garten

Altonaer Str. 2

10557 Berlin

Tel. +49(0)30 39480-400

**Dienstag, 07. Juli 2015 // Berlin**

**Bitte nehmen Sie Ihren Reisepass mit!**

**08:00 Uhr**

Abfahrt mit Bus (BVB) vom Hotel Hilton Berlin

**08:30 Uhr – 10:30 Uhr**

Bundesministerium des Inneren (BMI)

Sicherheitscheck!

Gespräch mit **Hubert Rybak**, Leiter des Referats G I 4, Kirchen und Religionsgemeinschaften  
zum Thema „**Aktuelle Herausforderungen**“

Abfahrt mit Bus (BVB)

**11:00 Uhr – 12:30 Uhr**

**The House of One**; c/o Bet- und Lehrhaus Petriplatz Berlin e. V.

Gespräch mit **Roland Stolte**, Vorstandsmitglied im Verein Bet- und Lehrhaus Petriplatz e. V.

zum Thema „**Creating space for an inter-religious dialogue and practice**“

Friedrichsgracht 53

10178 Berlin

Abfahrt mit Bus (BVB)

**13:00 Uhr – 14:00 Uhr**

Mittagessen im Restaurant Mare e Monti

Charlottenstr. 43 (an der Ecke Mittelstrasse)

10117 Berlin

Tel. +49(0)30-20458812

Fußweg

**14:30 Uhr - 16:00 Uhr**

Gespräch mit **Evelyn Finger**, Ressortleiterin Glauben & Zweifeln, DIE ZEIT  
zum Thema „**Glauben und Zweifeln als öffentliche Debatte**“

Hauptstadtbüro Berlin

Dorotheenstr. 33

10117 Berlin

Tel. +49(0)30-590048

Fußweg

**16:30 Uhr – 17:30 Uhr**

Bode-Museum „Ein Gott – Abrahams Erben am Nil

Juden, Christen und Muslime in Ägypten von der Antike bis zum Mittelalter“

Eingang

Am Kupfergraben

10117 Berlin

**17:45 Uhr**

Spaziergang entlang der Spree zur Schiffsanlegestelle in der Friedrichstrasse

**18:30 Uhr – 21:30 Uhr**

„Abendliche Brückenfahrt“ mit Abendessen

Abfahrt und Rückfahrt Schiffsanlegestelle in der Friedrichstrasse

Stern und Kreisschiffahrt GmbH Berlin

Tel. +49(0)30 53 63 60 0

Rückfahrt mit Bus (BVB) zum Hotel Hilton Berlin

**Mittwoch, 08. Juli 2015 // Berlin/Köln**

**Bitte nehmen Sie Ihren Reisepass mit!**

**Bitte Gepäck vorbereiten!**

**09:00 Uhr – 12:00 Uhr**

Meeting im Hotel Hilton Berlin

Raum: Salon Heine II

**09:00 Uhr – 10:30 Uhr**

Round table mit

**Sven Speer**, Vorsitzender, Forum Offene Religionspolitik e.V.

**Abderrahmane Ammar**, Islamwissenschaftler und Soziologe, Muslimisches Forum Deutschland

zum Thema „**Securing Pluralism: New initiatives from civil society**“

**10:30 Uhr – 12:00 Uhr**

**Dr. Stephan Iro**, Stellvertreter des Bevollmächtigten des Rates der Evangelischen Kirche in  
Deutschland

**Kerstin Düsich**, Kommissariat der Deutschen Bischöfe – Katholisches Büro Berlin

zum Thema „**Gesellschaftliche Selbstverordnung der Kirchen und Ökumene in Deutschland**“

**12:30 Uhr – 13:30 Uhr**

Mittagessen im Restaurant Beletage im Hotel Hilton Berlin

**14:00 Uhr**

Bitte Gepäck mitnehmen!

Abfahrt mit Bus (BVB) vom Hotel Hilton Berlin zum Bahnhof

**14:47 Uhr**

Abfahrt mit ICE nach Köln

**19:09 Uhr**

Ankunft in Köln

Fußweg zum Hotel Hilton Köln

**20:00 Uhr – 21:30 Uhr**

Abendessen im Restaurant Hof 18

Früh am Dom

Am Hof 12-18

50667 Köln

Tel. +49(0)221 2613-215

Übernachtung in Köln

**Donnerstag, 09. Juli 2015 // Köln**

**Bitte nehmen Sie Ihren Reisepass mit!**

**09:45 Uhr – 10:45 Uhr**

Führung durch den Kölner Dom

mit **Barbara Greifeld**

Tel. +49(0)152 08704026

**10:45 Uhr – 12:00 Uhr**

Zeit zur freien Verfügung

**12:00 Uhr – 13:15 Uhr**

Mittagessen im Restaurant Gaffel am Dom

Bahnhofsvorplatz 1

50667 Köln

Tel. +49(0)221-9 13 92 60

Abfahrt mit Bus (Weinzierl)

**14:00 Uhr – 15:30 Uhr**

Alevitische Gemeinde in Köln

Gespräch mit

**Sibel Turan**, Bundesvorstandsmitglied der Alevitischen Gemeinde Deutschland / AABF

**Ferhat Yildiz**, Generalsekretär des Bundes der Alevitischen Jugend / BDAJ

**Cem Özcan**, Bundesvorsitzender des Bundes der Alevitischen Studierenden / BDAS

zum Thema „**Die Alevitische Gemeinde in Köln**“

Stolbergerstr. 317

50933 Köln  
Tel. +49(0)221 94 98 56-0

**15:30 Uhr – 16:30 Uhr**

Abfahrt mit Bus (Weinzierl) nach Bonn

**16:30 Uhr -18:00 Uhr**

Pantheon-Theater Bonn – Cabaret & Comedy  
Performance und Gespräch mit **Fatih Cevikkollu**, Kabarettist  
und **Rainer Pause**, Theaterleitung Pantheon  
zum Thema „**Religion und Humor – Auftrag und Grenzen**“  
Pantheon-Casino Eingang: Innenhofseite des Bonn Center-Hochhauses,  
im Durchgang zwischen Fitnessstudio und Hochhaus  
Bundeskanzlerplatz 2-10  
53113 Bonn  
Tel. +49(0)228 212 521

**18:30 Uhr – 19:30 Uhr**

Abfahrt mit Bus (Weinzierl) nach Köln

**20:00 Uhr**

Abendessen im Restaurant „Das kleine Stapelhäuschen“  
Fischmarkt 1-3  
50667 Köln (Am Rheinufer)  
Tel. +49(0)221-272 77 77

**Freitag, 10. Juli 2015 // Köln**

**Bitte nehmen Sie Ihren Reisepass mit!**

**08:30 Uhr**

Abfahrt mit Bus (Weinzierl) vom Hotel Hilton Köln

**09:00 Uhr – 10:30 Uhr**

Zentralrat der Muslime in Deutschland  
Gespräch mit **Mehmet Celebi**, Mitglied des Vorstands  
zum Thema „**Wie sieht der Zentralrat seine Rolle in der deutschen Gesellschaft**“  
Sachsenring 20  
50677 Köln

**10:30 Uhr**

Abfahrt mit Bus (Weinzierl)

**10:45 Uhr – 11:45 Uhr**

Brüsseler Platz, Belgisches Viertel  
Zeit zur freien Verfügung

**11:45 Uhr**

Fußweg zum Restaurant

**12:00 Uhr – 13:00 Uhr**

Mittagessen im Restaurant Stadtgarten  
Venloer Str. 40  
50672 Köln  
Tel. +49(0)221 952994-0

**13:15 Uhr**

Fußweg zur Zentralmoschee Köln-Ehrenfeld

**13:45 Uhr – 14:00 Uhr**

Zentralmoschee Köln-Ehrenfeld  
Teilnahme am Freitagsgebet (optional)

**14:00 Uhr – 15:15 Uhr**

Führung durch die Zentralmoschee Köln-Ehrenfeld  
Begrüßung: **Dr. Bekir Alboga**, Generalsekretär, DITIB

**15:15 Uhr**

Abfahrt mit Bus (Weinzierl)

**16:00 Uhr – 17:30 Uhr**

Gespräch mit **Prof. Dr. Assaad Elias Kattan**, Westfälische Wilhelms-Universität Münster,  
Centrum für religionsbezogene Studien zum Thema „**Hermeneutik des interreligiösen Dialogs**“  
ROTONDA Business-Club  
Pantaleonswall 27  
50676 Köln  
Tel. +49(0)221 9977509

**17:30 Uhr**

Abfahrt mit Bus (Weinzierl) zum Hotel Hilton

**17:45 Uhr – 18:45 Uhr**

Zeit zur freien Verfügung

**18:45 Uhr**

Abfahrt mit Bus (Weinzierl) am Hotel Hilton

**19:00 Uhr – 21:00 Uhr**

Abendessen im Restaurant Oasis  
Kennedy Ufer 1  
50679 Köln  
Tel. +49(0)221-81 44 41

**21:30 Uhr (optional)**

Teilnahme am Fastenbrechen in der Zentralmoschee Köln-Ehrenfeld

**Samstag, 11. Juli 2015 // Köln**

Rückflug der Teilnehmer